

March 13, 2020

# Nuevo Coronavirus (COVID-19) en las Escuelas K – 12:

## *Una Guía para los Padres*

### **Sobre COVID-19**

Aunque no hay casos confirmados de enfermedad respiratoria causada por un nuevo coronavirus (COVID-19) en Alabama, este virus puede propagarse de persona a persona y el número de casos detectados en nuestro país está creciendo. Los recursos en esta guía están destinados a ayudar a los padres, tutores y familias a comprender el papel de la escuela durante un cierre y compromisos con los estudiantes.

### **Autoridad estatal vs. local**

El Departamento de Educación del Estado de Alabama (ALSDE) es la agencia de educación estatal encargada de supervisar y apoyar los 142 distritos escolares públicos de Alabama y 1,470 escuelas. En Alabama, los distritos escolares locales tienen una gran cantidad de autoridad para tomar decisiones sobre cómo operan sus distritos. El estado a menudo establece las bases, y luego proporciona a los distritos flexibilidad para satisfacer las necesidades de sus comunidades únicas. La decisión de cerrar las escuelas la toman regularmente los superintendentes locales en respuesta al clima y otros eventos para mantener la salud y la seguridad de los estudiantes y el personal. Durante un brote relacionado con la salud, el ALSDE trabaja en conjunto con el Departamento de Salud Pública de Alabama (ADPH) para determinar el cierre de escuelas.

Se aconseja a los superintendentes locales que sigan los consejos de expertos y la dirección de los funcionarios de salud pública. En caso de un brote de salud, los padres y las familias deben consultar a su superintendente para obtener la información más actualizada y precisa.



THE ALABAMA STATE DEPARTMENT OF EDUCATION  
P.O. Box 302101 • Montgomery, AL 36130-2101  
334-694-4900 • 334-694-4990 (f) • [www.alsde.edu](http://www.alsde.edu)

## Nuevo Coronavirus (COVID-19) en las Escuelas K – 12:

# Una Guía para los Padres

### Expectativas de las escuelas

Actualmente, el estado espera de los distritos escolares:

1. Comunicación regular con estudiantes, familias, personal y la comunidad escolar. Los distritos deben seguir el procedimiento estándar para notificar a los padres y tutores. Esto incluye, entre otros, llamadas, correos electrónicos y mensajes de texto.
2. Practicar procedimientos específicos de limpieza y desinfección escolar.
3. Mantener líneas de comunicación abiertas dentro de su distrito y con ALSDE y ADPH.
4. Combatir intencional y persistentemente el estigma que existe con el intercambio de información. COVID-19 no está en absoluto relacionado con raza, origen étnico o nacionalidad de la persona que lo contrae.
5. Participar activamente en la planificación de contingencias para la posibilidad de cierres escolares prolongados.
6. Alentar a los estudiantes y al personal a usar la "etiqueta respiratoria" a través de la educación y la provisión de suministros.
7. Fomentar acciones preventivas como quedarse en casa cuando está enfermo.

### Asistencia de estudiantes y días de recuperación por el cierre de la escuela

Muchos distritos, padres y tutores han expresado su preocupación por las ausencias de los estudiantes relacionadas con las preocupaciones de seguridad de COVID-19. Los estándares de asistencia obligatoria en Alabama requieren que los líderes escolares excusen las ausencias como enfermedades u otras condiciones de salud. Dentro de ciertos parámetros, la ley también proporciona a los distritos la autoridad para definir categorías o criterios adicionales para ausencias justificadas si surge la necesidad. ALSDE sabe que los temores de la comunidad pueden ser altos a medida que aumentan los casos identificados, pero no creemos que los estudiantes sanos deban excluirse de la escuela o las actividades escolares siempre que sea seguro y apropiado.

De acuerdo con la ley estatal, si el Gobernador declara un estado de emergencia, no se requerirá que los distritos recuperen los días escolares dentro de la ventana de un estado de emergencia. Se espera que cada escuela tenga al menos 1080 horas de instrucción durante el año escolar 2019-2020. Tenga en cuenta que es expectativa de ALSDE es que los distritos mantengan sus plazos de graduación.

### Aprender en línea

La mayoría de los distritos no están preparados para implementar un modelo de aprendizaje a distancia, como el aprendizaje en línea, a corto plazo. Algunos distritos y escuelas pueden estar en condiciones de continuar enseñando utilizando métodos de aprendizaje a distancia; sin embargo, la equidad es una consideración crítica. Es importante tener en cuenta que si los servicios educativos se brindan a los estudiantes en cualquier forma, para que el distrito permanezca abierto, el acceso a esos servicios debe proporcionarse por igual, incluso a los estudiantes que no tienen acceso a la tecnología en el hogar y estudiantes que reciben servicios de educación especial. Para la mayoría de los distritos, tendrá más sentido cancelar la escuela por completo que organizar un modelo de aprendizaje al que no puedan acceder todos los estudiantes de manera equitativa.

### Exámenes

Should the need arise, ALSDE will work with districts on alternate scheduling or adjustments related to state tests scheduled to take place in the spring.

### Más información

El mejor lugar para encontrar información precisa y actualizada es el sitio web del Departamento de Salud del Estado. El Departamento de Salud también ha establecido un centro de llamadas para responder preguntas del público sobre COVID-19. **Si tiene preguntas sobre los síntomas o la exposición, llame al 1-800-338-8374**

Además, las copias de la guía y los recursos de ALSDE relacionados con COVID-19 están disponibles en el sitio web de ALSDE.

**Si tiene preguntas relacionadas con los temas anteriores, comuníquese con la Enfermera de la Escuela Estatal de ALSDE, Jennifer Ventress, al 334-268-0133 or [jventress@alsde.edu](mailto:jventress@alsde.edu).**

March 13, 2020



THE ALABAMA STATE DEPARTMENT OF EDUCATION

P.O. Box 302101 • Montgomery, AL 36130-2101  
334-694-4900 • 334-694-4990 (f) • [www.alsde.edu](http://www.alsde.edu)